

# ZERTIFIKAT

## Umstempelungszulassung

Zertifikatnummer: **Z-COS.PQ.5502808**

Hersteller: **Zwicker Präzisionsmechanik AG  
Breitschachenstrasse 56  
CH-9032 Engelburg**

Fertigungsstätte(n): **Breitschachenstrasse 56  
CH-9032 Engelburg**

Die Swiss Safety Center AG erteilt der Firma die Zulassung zur Übertragung von Kennzeichen zwecks Identifikation von Werkstoffen an Halbzeugen oder Bauteilen.

Die Anforderungen folgender technischer Normen und Regelwerke bezüglich Rückverfolgbarkeit / Kennzeichnung von Werkstoffen sind mit dieser Zulassung erfüllt:

**AD 2000-HP 0 / SVTI 201 / EN 13445-4 / EN 13480-4**

Die Firma erfüllt im weiteren die Anforderungen der Druckgeräte Richtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Absatz 3.1.5.

Die umstempelungsberechtigten Personen, deren Kennzeichen sowie die spezifischen Anforderungen der vorgenannten Normen und Regelwerke sind im Bericht zum Zertifikat aufgeführt.

Berichtsnummer: **P-COS.PQ.5502808**

Gültig bis: **16.11.2026**

Wallisellen, 08.11.2023

Swiss Safety Center AG ist Konformitätsbewertungsstelle (Notifizierte Stelle) für die Richtlinie Druckgeräte 2014/68/EU.

ODP   
Konformitätsbewertungsstelle für Druckgeräte  
Swiss Safety Center AG  
Ein Unternehmen der SVTI-Gruppe  
Mitglied des TÜV-Verbands



CE 1253

# CERTIFICAT

## Autorisation de report de marquage

N° de certificat: **Z-COS.PQ.5502808**

Fabricant: **Zwicker Präzisionsmechanik AG  
Breitschachenstrasse 56  
CH-9032 Engelburg**

Site(s) de production: **Breitschachenstrasse 56  
CH-9032 Engelburg**

Swiss Safety Center AG accorde à l'entreprise l'autorisation de reporter des marquages pour l'identification des matériaux sur des produits semi-finis ou des composants de construction.

Les exigences des normes et réglementations techniques suivantes concernant la traçabilité / le marquage des matériaux sont remplies avec cette autorisation:

**AD 2000-HP 0 / SVTI 201 / EN 13445-4 / EN 13480-4**

L'entreprise remplit également les exigences de la directive sur les équipements sous pression 2014/68/UE, annexe I, alinéa 3.1.5.

Le personnel responsable du report de marquage, leur sigle de marquage ainsi que les exigences spécifiques des normes et règlements susmentionnés sont énumérés dans le rapport joint au certificat.

N° de rapport: **P-COS.PQ.5502808**

Valable jusqu'au: **16.11.2026**

Wallisellen, le 08.11.2023

Swiss Safety Center AG est l'organisme d'évaluation de la conformité (organisme notifié) pour la directive sur les équipements sous pression 2014/68/UE.

ODP  
Manfred Grollitsch  
Organisme d'évaluation de la conformité pour les équipements sous pression  
Swiss Safety Center AG  
Une entreprise du groupe ASIT  
Membre de l'Association du TÜV



CE 1253

# CERTIFICATE

## Accreditation for the transfer of markings

Certificate number: **Z-COS.PQ.5502808**

Manufacturer: **Zwicker Präzisionsmechanik AG  
Breitschachenstrasse 56  
CH-9032 Engelburg**

Production site(s): **Breitschachenstrasse 56  
CH-9032 Engelburg**

Swiss Safety Center AG grants the company accreditation for the purpose of transferring material identification markings on semi-finished products or components.

This accreditation confirms that the requirements of the following technical rules and standards have been met in relation to the traceability/markings of materials:

**AD 2000-HP 0 / SVTI 201 / EN 13445-4 / EN 13480-4**

In addition, the company fulfils the requirements of the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, Annex I, section 3.1.5.

Details of the personnel authorised to transfer markings and their personal identifiers can be found in the report accompanying the certificate, along with the specific requirements of the aforementioned rules and standards.

Report number: **P-COS.PQ.5502808**

Valid until: **16.11.2026**

Wallisellen, 08.11.2023

Swiss Safety Center AG is a conformity assessment body (notified body) for the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU.

ODP  
Swiss Safety Center AG  
A company of the SVTI Group  
A member of TÜV Association

Manfred Grollitsch



CE 1253